

سُورَةُ الْاِنْفِطَارِ

Word & Verse Translation

Arabic - English

with Tafseer

آيَاتُهَا ١٩ ﴿٨٢﴾ سُورَةُ الْإِنْفِطَارِ مَكِّيَّةٌ ﴿٨٢﴾ رُكُوعُهَا ١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ❁

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ﴿١﴾

(is) cleft asunder the heaven When
When the heaven is cleft asunder (1)

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَشَرَتْ ﴿٢﴾

scatter the stars And when
And when the stars will scatter (2)

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿٣﴾

are made to burst forth the seas And when
And when the seas are made to burst forth (3)

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعِثَتْ ﴿٤﴾

are overturned the graves And when
And when the graves will be overturned (4)

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾

and left behind it has sent ahead what A soul will know
A soul will (then) know what it has sent ahead and left behind (5)

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴿٦﴾

the Most concerning has deceived what man! O
Noble your Lord you

O man! What has deceived you concerning your Lord,
the Most Noble (6)

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّيَكَ فَعَدَلَكَ ﴿٧﴾

*then proportioned
you*

*then fashioned
you*

*created
you*

Who

Who created you, then fashioned you, then proportioned you? (7)

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ﴿٨﴾

He put you together He willed what form whatever In

In whatever form He willed, He put you together. (8)

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّذِينَ ﴿٩﴾

the Judgment you deny But Nay

Nay! But you deny the Judgement (9)

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ﴿١٠﴾

(are) surely guardians over you And indeed

And indeed, over you are guardians (10)

كِرَامًا كَاتِبِينَ ﴿١١﴾

recording Noble

Noble, recording (11)

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾

you do whatever They know

They know whatever you do (12)

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١٣﴾

bliss (will be) surely in the righteous Indeed

Indeed, the righteous will be in bliss (13)

جَحِيمٍ ١٣ ط ج

Hellfire

لَفِي

(will be) surely
in

الْفُجَّارِ

the
sinners

وَأِنَّ

And
indeed

And indeed, the sinners will be in Hellfire (14)

الدِّينِ ١٥ ط

(of) the Judgement (on the) Day They will burn (in) it

يَوْمَ

They will burn in it on the Day of Judgement (15)

يَصْلَوْنَهَا

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ١٦ ط

(will be) absent from it they And not

And they will not be absent from it (16)

الدِّينِ ١٧ ط

(of) the
Judgement

يَوْمَ

(is the)
Day)

مَا

what

أَذْرَكَ

can make you
know

وَمَا

And
what

And what can make you know what is the Day of Judgement? (17)

الدِّينِ ١٨ ط

(of) the
Judgement

يَوْمَ

(is the)
Day)

مَا

what

أَذْرَكَ

can make
you know

مَا

what

ثُمَّ

Then

Then what can make you know what is the Day of Judgement? (18)

لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا ط

anything for a soul a soul will have power not

The Day when a soul will have no power to do anything for (another) soul,

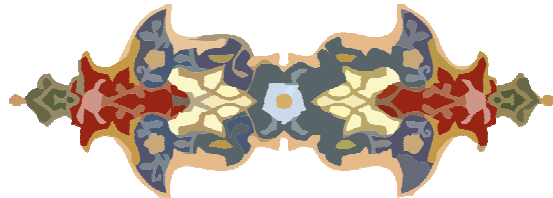
الْإِنْفِطَارُ

عَمَّ

لِلَّهِ ١٩

يَوْمَئِذٍ

وَالْأَمْرُ

*(will) belong to Allah that day And all matters**And all matters, on that Day, will belong to Allah (alone) (19)*

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ هَدٰنَا لِهٰذَا وَمَا كُنَّا
لِنَهْتَدِیْ لَوْلَا اَنْ هَدٰنَا اللّٰهُ

*All Praises due to Allah who has guided us to this,
and we would not have been rightly guided
had Allah not guided us. (Holy Quraan 7:43)*

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ۖ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ
وَتُبْ عَلَیْنَا ۚ اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِیْمُ

*Our Lord accept from us! Indeed, You - and You alone –
are the All- Hearing, the All-Knowing! (Holy Quraan 2:127)
and accept our repentance. Indeed, You - and You alone –
are the Most-Relenting, the Very-Merciful. (Holy Quraan 2:128)*

First Net Edition : April 2017

Rajab 1438

Revised : June 2024

Dhul Hijjah 1445

NURUL HUDA PUBLICATIONS

Web Page: <http://nurulhudasa.wordpress.com>

Download Page: <http://archive.org/details/@noorahsa>



Contact:

Although proof reading has been done, there will be errors that were missed. For any additional errors found, it will be highly appreciated if the details could be pleased emailed to us at:

nurulhudasa@outlook.com

جَزَاكَ اللّٰهُ خَيْرًا and do remember us in your Duas.